

La traduzione di seguito è fornita solo a scopo informativo. In caso di discrepanze, incongruenze o conflitti tra la presente traduzione e l'ultima versione inglese aggiornata (anche a causa di ritardi nella traduzione), prevorrà la versione inglese.

# Contratto sul livello di servizio di AWS CodePipeline

**Ultimo aggiornamento: 4 maggio 2022**

Il presente Contratto sul livello di servizio di AWS CodePipeline (“SLA”) è una politica che disciplina l’utilizzo di AWS CodePipeline e si applica separatamente a ciascun account che utilizza AWS CodePipeline. In caso di conflitto tra i termini del presente Contratto sul livello di servizio e i termini del Contratto con il cliente AWS o altro accordo con noi che disciplina l’utilizzo da parte dell’utente dei nostri Servizi (il “Contratto”), si applicano i termini e le condizioni del presente SLA, ma solo nella misura di tale conflitto. I termini in maiuscolo utilizzati nel presente documento ma non definiti avranno il significato stabilito nel Contratto.

## Impegno di servizio

AWS si adopererà in modo commercialmente ragionevole per rendere AWS CodePipeline disponibile con una Percentuale di tempo di attività mensile per ogni regione AWS supportata, durante ogni ciclo di fatturazione mensile, di almeno il 99,9% (“Impegno di servizio”). Nel caso in cui AWS CodePipeline non soddisfi l’Impegno di servizio, l’utente avrà diritto a ricevere un Credito di servizio come descritto di seguito.

## Crediti di servizio

I Crediti di servizio sono calcolati come percentuale dei seguenti addebiti pagati dall’utente per AWS CodePipeline per il ciclo di fatturazione mensile in cui la Percentuale di tempo di attività mensile per una determinata regione AWS rientrava negli intervalli stabiliti nella tabella seguente:

Percentuale di tempo di attività mensile	Percentuale di Credito di servizio
Meno del 99,9% ma pari o superiore al 99,0%	10%
Meno del 99,0%	25%
Meno del 95,0%	100%

I Crediti di servizio verranno applicati solo per i futuri pagamenti di AWS CodePipeline altrimenti dovuti dall’utente. A nostra discrezione, possiamo emettere il Credito di servizio sulla carta di credito utilizzata dall’utente per pagare il ciclo di fatturazione in cui si è verificata l’indisponibilità. I Crediti di servizio non daranno diritto ad alcun rimborso o altro pagamento da parte di AWS. I Crediti di servizio saranno applicabili ed emessi solo se l’importo del credito per il ciclo di fatturazione mensile applicabile è superiore a un dollaro (1 USD). I Crediti di servizio non possono essere trasferiti o applicati a nessun altro account. Salvo quanto diversamente previsto nel Contratto, l’unico ed esclusivo rimedio a disposizione dell’utente per qualsiasi indisponibilità, mancata

La traduzione di seguito è fornita solo a scopo informativo. In caso di discrepanze, incongruenze o conflitti tra la presente traduzione e l'ultima versione inglese aggiornata (anche a causa di ritardi nella traduzione), prevarrà la versione inglese.

prestazione o altra mancata fornitura di AWS CodePipeline da parte nostra è la ricezione di un Credito di servizio (se idoneo) in conformità ai termini del presente SLA.

## Richiesta di credito e procedure di pagamento

Per ricevere i Crediti di servizio, è necessario inviare un reclamo aprendo un caso nell'AWS Support Center. Per essere idonea, la richiesta di credito deve pervenire a noi entro la fine del secondo ciclo di fatturazione dopo il quale si è verificato l'incidente e deve includere:

- (i) le parole "Richiesta di credito SLA" nella riga dell'oggetto;
- (ii) il ciclo di fatturazione e le regioni AWS per cui si richiedono i Crediti di servizio, insieme alla Percentuale di tempo di attività mensile per quella regione AWS per il ciclo di fatturazione e le date, gli orari e le Disponibilità specifiche per ogni intervallo di 5 minuti con una disponibilità inferiore al 99.9% in quella regione AWS per tutto il ciclo di fatturazione; e
- (iii) i registri della richiesta dell'utente che documentano gli errori per l'interruzione dichiarata (qualsiasi informazione riservata o sensibile in questi registri deve essere rimossa o sostituita con asterischi).

Se la Percentuale di tempo di attività mensile di tale richiesta di credito viene confermata da noi ed è inferiore all'Impegno di servizio, emetteremo il Credito di servizio all'utente entro il ciclo di fatturazione successivo al mese in cui la richiesta si è verificata. La mancata presentazione della richiesta di credito e delle altre informazioni di cui sopra comporterà l'esclusione dal beneficio del Credito di servizio.

## Esclusioni dallo SLA per AWS CodePipeline

L'Impegno di servizio non si applica a qualsiasi indisponibilità, sospensione o cessazione di AWS CodePipeline, o a qualsiasi altro problema di prestazioni di AWS CodePipeline, direttamente o indirettamente: (i) causati da fattori al di fuori del nostro ragionevole controllo, inclusi eventi di forza maggiore o problemi di accesso a Internet o correlati al di fuori del punto di demarcazione di AWS CodePipeline; (ii) derivanti da azioni o inazioni volontarie dell'utente (ad es, ridimensionamento della capacità fornita, errata configurazione dei gruppi di sicurezza, configurazioni VPC o impostazioni delle credenziali, disabilitazione delle chiavi di crittografia o inaccessibilità delle chiavi di crittografia, ecc. ); (iii) derivanti dall'inosservanza da parte dell'utente delle migliori pratiche descritte nella Guida Utente per AWS CodePipeline sul Sito AWS; (iv) derivanti dalle apparecchiature, dal software o da altre tecnologie dell'utente; o (v) derivanti dalla sospensione o dalla cessazione da parte di AWS del diritto di utilizzare AWS CodePipeline in conformità al Contratto (collettivamente, le "Esclusioni dallo SLA per AWS CodePipeline").

Se la disponibilità è influenzata da fattori diversi da quelli esplicitamente utilizzati nel nostro calcolo della Percentuale di tempo di attività mensile, possiamo emettere un Credito di servizio considerando tali fattori a nostra discrezione.

La traduzione di seguito è fornita solo a scopo informativo. In caso di discrepanze, incongruenze o conflitti tra la presente traduzione e l'ultima versione inglese aggiornata (anche a causa di ritardi nella traduzione), prevarrà la versione inglese.

## Definizioni

- Un “Credito di servizio” è un credito in dollari, calcolato come indicato sopra, che possiamo riaccreditare su un account idoneo.
- La “Percentuale di tempo di attività mensile” per una determinata regione AWS è calcolata come la media della Disponibilità per tutti gli intervalli di 5 minuti in un ciclo di fatturazione mensile. La Percentuale di tempo di attività mensile esclude il periodo di inattività risultante direttamente o indirettamente da eventuali Esclusioni dallo SLA per AWS CodePipeline.
- La “Disponibilità” è calcolata per ogni intervallo di 5 minuti come la percentuale di Richieste avviate durante l’intervallo che non risultino in Errori. Durante gli intervalli di 5 minuti senza Richieste, si presume che il servizio sia disponibile al 100%.
- La “Richiesta” è l’invocazione (commando) di AWS CodePipeline affinché inizi l’esecuzione di una pipeline avviata o chiamando direttamente la API di AWS CodePipeline o una fonte evento supportata (p.es, la AWS Management Console, CloudWatch Events, Webhooks, ecc.).
- Un “Errore” è qualsiasi Richiesta a cui il servizio risponde con un codice di stato HTTP 500 o 503.

[Versione/i precedente/i](#)